

<p><b>ELŐFIZETÉSI DIJ:</b> Házhoz hordva havonta 1 kor. 20. Egyes szám ára 10 fillér.</p>	<h1 style="margin: 0;">TEMESVÁRI SZÍNHÁZ</h1>	<p>Felolvasó - OSZTIE ANDOR KIADÓTULAJDONOS: <b>CSENDES LIPÓT</b> papírkereskedés • könyvnyomda TEMESVÁR - BELVÁROS Zápolya-utca 5.</p>
<p><b>SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.</b> A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.</p>		

**Marschall Jakab**  
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet  
Temesvár,  
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.  
a Fő-tér közelében (saját ház).


TELEFON 926      TELEFON 926

**Tillschneider és Szedlak**  
ÁRUHÁZA  
TEMESVÁR,  
Józsefvárosi takarékpénztári palota,  
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

Pontos szolid kiszolgálás! Szabo! árak!  
Dus raktár  
uri és női divat ujdonságok  
rövid és diszmű árakban.  
Czipők! Czipők!  
Telefon-szám 926.

**UJDONSÁGOK**

**CZIPŐ**



A „komédiások“ szövege.  
Temesvár, október 24.  
Első felvonás.  
Nyul Jób szállodáját Reform-szállónak nevezi. Reformja abból áll, hogy a borralókat beszüntette, amennyiben a pinczerek helyett ő maga zsebeli be. Továbbá, hogy pinczereknek csak szerződésnélküli

Megérkezik az igazi Agamemnon, akit tévedésből az új főpinczérnek tartanak s beugratják őt egy kabaré-darab főszerepébe. — Agamemnon ügyetlenkedése folytán a próba balul üt ki, amennyiben Kékesit féltékenyvé teszi a Bertával játszó szerelmi jelenettel. Megérkezik Lydia, Agamemnon anyja. Kiderül a Marcsi szédelgése. Nyul kidobja Marcsit és Kékesit, aztán eljegyzi Bibor Irént.



Fői Frída

Harmadik felvonás.  
Marcsi hipnotizálja Nyul Jóbot, hogy Bertát Kékesinek adja. A hipnózissal felsül, de egy ravasz ötlettel rábirja Agamemnon, hogy mondjon le Bertáról Kékesi javára, s tegye Nyul Jóbot gazdaggá. Ez megtörténik. Marcsi pedig elveszi Irént, a maczedón rokonság ismét haza utazik.

**Szobovich József**  
„Porcellánház“  
üveg- és porcellán nagykereskedése  
Temesvár-Gyárváros  
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

TELEFON-SZÁM 575

**GUTTMANN**  
Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet  
Temesvár - Belváros  
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.  
TELEFON-SZÁM 575

színészeket alkalmaz, akik kötelesek vacsora után díjtalan kabaré-előadásokat rendezni. A reform daczára is a tönk szélén áll, úgy, hogy Berta leányát unokaöccséhez, Agamemnonhoz, a maczedon milliomoshoz akarja kényszeríteni. Berta Kékesit szereti, a könyvelőt. Odavetődik Madár Marcsi impresszárió, négy sanzonnal, kik egy krajczár pénz nélkül állnak. Miután maczedon jelmezük van, visszaélnék a helyzettel s Agamemnon és négy nővére nevén mutatkozik be. Nagy örömmel fogadják őket. Marcsi a szállóban találkozik volt menyasszonyával, Bibor sanzonnal.

Felvonás közben.  
Temesvár, október 24.  
**A gazdagok színházai.**  
— Angol darabok szereplői —  
Az angol színházaktól tudvalevően az élet nagy kérdéseire hiába várunk feleletet. Az angol színpadon az ugynevezett „felsőbb tízezer“ férfi és nő alakjait igyekeznek jellemezni.  
A téma rendesen az, hogy sikerül-e majd a legendaszerűen nemes, fenkölt gondolkodású ifjunak a szeretett, gyönyörű

Varrógépek, kerékpárok és g amophonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása  
**Wallachy Árpád**  
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára  
Temesvár-Józsefváros  
Bonnáz-utca 18. szám.  
Javitások lelkiismeretesen végeztetnek.



Második felvonás.  
Marcsi s a sanzonnak Agamemnon s négy nővére nevén szerepel a házbán. —

**Őszi és téli Ujdonságok**  
megérkeztek.  
Telefon 616.      Telefon 616.

**HOLZER**  
cs. és kir. udvari szállító  
női felöltők áruháza  
Temesvár-Belváros  
Rezső-utca 7. sz.  
Külön osztály mérék utáni rendeléseknek!

Telefon 543      Különlegességi bőrárúház      Telefon 543

**TILLSCHNEIDER A. UTÓDA**  
szijgyártó, nyerges és bőröndös  
Ő fensége József főherceg kamarai szállítója  
Temesvár - Belváros  
Koronaherceg-utca 3.

Telefon 257.  
Alkalmi és estély-czipő különlegességek.

Telefon 257.  
Egyedüli raktár „Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.  
**Weinberger János**  
Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

**KRAYER JÓZSEF**  
 drogueria, illatszer és festékkereskedés  
 „A KIGYÓHOZ”  
**Temesvár - Belváros**  
 Losonczy-tér.  
 Telefon 171. o Telefon 171.

legjobb kivitelű seszesítő fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1:20  
**6 drb. KALMÁR J.** fényképész és festészeti műintézete  
**Temesvár-Józsefváros**  
 Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-kel egy házban).  
 !! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

**Hanecker Adolf**  
 Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.  
 !! villamos kávé pörköldéje ajánl !!  
 !! naponta friss pörkölt kávé !!  

	1	1/2	1/4	1/8 kg.
Sultán keveré: kor.	480	240	120	60
Pasche	4	2	1	50
Brasibai	3	1	60	80

 A legkisebb mennyiség is hához szállítatuk.  
 Telefon-szám: 921.

szép és dús gazdag leányt nőül venni? Lehet, hogy a leány szegény, de akkor másnak van pénze, valami rokonnak, rendesen egyik nagybácsinak.

A szociális, egyházi és gazdasági harcokból egy szemernyi sincs ezekben a darabokban. Akik a színpadon szerepelnek, azok egytől-egyig előkelő és gazdag emberek, akik tesznek-vesznek minden alapos cél nélkül. Hogy mennyire áll ez, pompásan illusztrálja az alábbi kimutatásunk, amelyet a londoni színházakban ezidőszerint színrekerülő darabok hőseiről és hősnőiről készített egy berlini ujság.

E szerint jelenleg a londoni nagyobb színházak darabjaiban a következők szerepelnek:

Haymarket-Theatre: egy dús gazdag agglégény és egy báró özvegye.

Garrick-Theatre: egy milliomos angol és egy milliomo kubai nő.

Daly Theatre: egy herczeg, egy hagykővet és egy milliomosnő.

Wyndhams Theatre: egy polgármester, egy herczeg és egy milliomosnő.

Vaudeville: egy herczeg és egy milliomos család.

Savoy-Theatre: egy herczeg és egy lord.

Prince of Wales-Theatre: egy király, egy herczeg és egy herczegnő.

Lyric Theatre: egy gavallér, egy herczeg, egy király és egy herczegnő.

Comedy-Theatre: egy dús gazdag özvegy és arisztokrata társasága.

Play-house: A hadsereg és a flotta tisztjei.

Ime, ezek mozgatják a jelenleg műsoron levő legkedveltebb szindarabok cselekményét. A többi darabban, amit más színházaknál játszanak, szintén van bőven rang, cím és pénz, de nem szerepelnek az előtérben. A londoni színház külföldben is csak a könnyű szórakozás helye és ez kifejezésre jut természetesen a színpadi irodalomban is.

**HIREK**

Temesvár, október 24

— A komédiások. Ma este lesz a bemutatató előadása Millöcker „A komédiások” című mulatságos operettjének, mely a kiváló komponista legjobb alkotásai közé tartozik. Tánccs duettek, kvartettek és ke-



Déry Rózsi

ringők váltják fel egymást, míg a felvonásokat hatalmasan felépített finálék fejezik be. A darabnak nagy előnye az, hogy a melódikus, szép énekszámok mellett a meseje is rendkívüli mulattató. „A komédiások” főbb szerepeit Földi Erida, Déry Rózsi, L. Mihályfi Julia, Tábory Emil, Latabár, Virágh, Falussy és Kövessy játszzák. Az új operettet Tábory Emil fordította és rendezte.

— A cigány. Vasárnap délután mérsékelt helyárrakkal Szigligeti régen adott híres népszínműve: „A cigány” kerül színre. Rózsit Andor Mária, Zsiga cigányt pedig Szegő Endre játszza.

**Színpadi forgácsok.**

— Egy színházi kritikus jegyzőkönyvéből. —

Ismerek asszonyokat, akik mintaképei a hűségnek az — arczképeiken.

Nincs gyilkosabb fegyver az írótolnál — jellemtelen író kezében.

Az óra-inga bátran így szólíthatná a nőt: testvér.

**Művészi képek!** **LICHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi hiddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

**KARDOS GYULA**

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.  
**Temesvár-Gyár város**  
 Háromkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovácsbognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

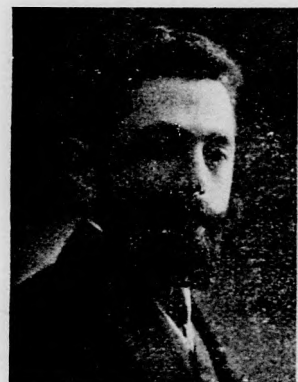
**Divatruház**  
**Weisz Sándor**  
 = Gyár város, Andrassy-ut =  
 ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárak, függönyök, szőtyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.  
 !! Külön osztály női konfekció !!  
 - - és kelengyék részere. - - !!

Telefon 628. Telefon 628.  
**Kokszot és köszönet**

!! legjobb minőségben szállít !!  
 - - kívánatra hához is - - !!

**GROSS RICHÁRD ÉS TÁRSA**  
 Temesvár-Gyár város.  
 Iroda: Fő-utca 56. szám.

**BREUER M. MANÓ** fogtechnikai laboratoriuma  
 Temesvár - Józsefváros  
 Hunyadi-ut 9. l. em.



Készít a modern fogtechnikai minden ágában cauchuk, celuloid, valamint (Bridge work) aranykorona áthidalásokat, szájpaddal nélkül, a legjártányosabb árak mellett.

**THEISZ GYÖRGY**  
 kefe- és ecset-készítő  
**TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS**  
 (Preyer-utca sarkán).  
 !! Ezen cikkek legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. !!

**WINTERNITZ TESTVÉREK** Temesvár-Józsefváros  
 Kossuth Lajos-utca 27.  
**Dús raktár női és gyermek-kabátokban**  
 Remek választék szövet, flanel, barchet, bluzok és pongyolákban.  
**Ujdonságok csipke-, selyem- és bársony-bluzokban!**  
 A cégnek fióküzlete nincs! A cégnek fióküzlete nincs!

Városi és megyei telefon: 734.

Városi és megyei telefon: 741.



Saját műhely új munkáknak!  
Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban található

**RIEGER E. és F.**  
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)  
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -  
TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.  
- Városi és megyei telefon-szám 839. -

**MÜLLER** fest!  
tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, bál- és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb.  
Plüs- és bársonyfélék mint - - újakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és szőrmesapkák  
= legnagyobb választéka. =

**RÓZSA BENŐ**  
szücsmester  
Belváros, Jenő herceg-utca 12.  
Jakettek mérték után készítettnek, valamint minden e szakmába vágó átalakítások és javítások pontosan eszközöltetnek és legolcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

**ENGEL MÓR**  
ékszerész és órász  
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS  
Andrássy-ut 24.  
A világhírű  
**Omega és Zenith**  
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR  
valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,  
kitűnő zseb és fali órákban.  
Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban  
legolcsóbb, szabott árak mellett.  
Elsőrendű ezüst és china-ezüst-áruk gyári raktára.  
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készítettnek.

Valódi Dr. Jaeger-féle női-, férfi- és gyermek-alsóruha, valamint téli harisnya kapható

**RUSCHIL és LENNER**  
vászon- és fehérnemű-kereskedésében

o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o  
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 22.

Szombat, 1908. évi október hó 24-én:

Évadbérlet. 22. (páros) szám.

# A komédiások.

Operette három felvonásban. Szövegét írták: Jacobson Bruno és Wagner Ferencz. For.: Tábori E. Zenéjét szerző: Millöcker K.

## S Z E M É L Y E K:

Nyúl Jób, a „Reform” szálló tulajdonosa	Tábori Emil	Csipetke Dániel	szakács	Cseh Ferencz	Gőzös Andrásné	Abay Gusztávné
Ber a leánya	Déry Rózi	Torkos Béni	Öblös Gáspár, portás	Herold Ede	Boros Katalin	Baranyai Szidi
Bor Irén, énekesnő	Fóthy Frida	Blitz, főpincér	Gyuri	Balogh Antal	Fosztó Julis	Latabár Árpádné
Kékessy Ödön, főkönyvelő	Falussy István	Miska	Karcsi	Abay Gusztáv	Lábas Mari	Melzer Julia
Tardos Jákó, tukott bankár	Kövessy Lajos	Jani	Pont Miska	Bogár József	Könyök Guszti	Erdey Boriska
Madár Marcsi impresszáro	Virágh Ferencz	Pöttön Petyi	Csöpp Gérgely	Csillag Benő	Mogulopulos Lidia, dugsgazdag m. özv., Nyúl Jób nővére	L.-Mihályfi Julia
Dönczi	Szeghő Endréné	Gurul Ábris	Pöttön Petyi	Fekete Árpád	Agamemnonia	Latabár Árpád
Czimpi	Lakz Sarolta		Gurul Ábris	Ligetli Laczika	Kalypse	Abay Gusztávné
Fütyi	Fenyvessy Ilona			Kövessy Rózsika	Nausika	Miklóssy Mariska
Dusi	Tarnay Mariska			Fekete Ibolyka	Ariadne	L.-Keresztély I.
Pékácsás Márton, főszakács	Havass Imre			Vekete Viktor	Aphrodite	Fülöp Teréz

Első felv.: „A macedón atyafiság”, történik ma, Tátra-Csucsán, Nyúl Jób szállodája előtt. Második felv.: „Szenzációs kabaré ujdonság”, történik ott, ahol az első felv., még aznap délután. Harmadik felv.: „A hipnotizált após”, történik másnap reggel, a szálloda hölgy-szalonjában.

**Helyárak:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katon- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

**Jegyek válthatók:** délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Kezdeté fél 8 órakor.

Vége 10 órakor.

Különlegességek  
**sport-, szőrme- és bőrárakban.**  
A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítója.

**GONDA ADOLF**  
férfi, fiu és gyermekruhák áruháza  
**Temesvár-Belváros**  
Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály  
**gyermekruhák**  
részére és  
**gyapjuszövetek**  
 mérték utáni rendelésre.

Női-, férfi divat, fehérnemű- és rövidáru-raktár  
**STACHLER ÁDÁM**  
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.  
Szigoruan szabott ár!

Színházi keztyük  
minden színben és hosszassághan  
**Színházi Echarpek**  
Színházi övek  
a legnagyobb választékban  
Pontos kiszolgálás!

Rövid-, diszmi-, szövött-, női és férfi divat-áruház  
**SCHOJBERT PÉTER**  
Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.  
Postai rendelések utánvétellel!

**HOVAKER és REISZER**  
FÉRFISZABÓK  
a legmodernebb ruhákat készítik olcsó árak mellett  
**Temesvár-Gyárváros**  
Háromkirály-utca 17.

MŰVÉSZIES KIUTÉLO  
**VÉSNÖKI**  
MUNKÁKAT UGYMINT  
CIMER és MONOGRAMOKAT  
írásvesést, pecsétüket  
AJTÓTÁBLÁKAT, GUMMI-  
és FÉMBÉLYEGZŐKET  
000 KÉSZÍTŐ  
KIZÁRÓLAGOSSAN  
**JABLONSKI**  
UTODA

Legolcsóbb bevásárlási forrás órá, arany, ezüst és ékszerárakban.  
**WEIGNER E.-né**  
órász és ékszerész  
Temesvár-Józsefváros, Scudier-tér 3. sz.  
Specziálista órajavításokban.  
Saját műhely arany-, ékszer- és ezüst javításoknak.